

# Colusa High School and Colusa Alternative High School



Daily Bulletin  
May 13, 2026

For School & Athletic information go to:  
<https://colusahigh.colusa.k12.ca.us/>

Traducción al Español por debajo

**REDHAWKS**  
**The C.H.O.I.C.E. is yours!**

**Community**  
**Humility**  
**Ownership**  
**Innovation**  
**Collaboration**  
**Elevation**

<u>Upcoming Events:</u>	<u>Important Information</u>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• May 14th Art Gallery/Band Concert 5PM</li> <li>• May 14th AP Spanish Exam</li> <li>• May 15th Prom Rally</li> <li>• May 14-16th ESA Sophomore Fort Bragg Trip</li> <li>• May 15, 19, 23rd Baseball Playoff Dates</li> <li>• May 15, 19,21 and 2nd Softball Playoff Dates</li> <li>• May 16th Prom</li> <li>• May 18th FBLA Banquet @5:30</li> <li>• May 18-22nd Classified Staff Appreciation Week</li> <li>• May 20th Senior Project Presentation Day</li> <li>• May 20th FFA Officer Election Meeting 7 PM</li> <li>• May 21st Senior Awards Evening 6 PM</li> <li>• May 21st Senior Walk at BPS/EMS 1 PM</li> <li>• May 22nd Track Championship Dates</li> <li>• May 22nd Senior Trip</li> <li>• May 25<sup>th</sup> Memorial Day</li> <li>• May 26<sup>th</sup> – May 28th Spring Finals Week</li> </ul>	<p><b>Tutoring:</b> Student tutoring available in counseling office classroom mon-thurs during lunch</p> <p><b>Haney Rm 303</b> Mon, Tues 3:10 - 4:40 p.m.</p> <p><b>Steve Rm 508</b> Mon, Tues, Thurs, Fri 3:15 - 4:00 p.m.</p> <p><b>Michalk Rm 504</b> Morning by appointment only</p> <p><b>Giffin Rm 503</b> Tues, Thurs 3:10 - 4:00 p.m.</p> <p><b>McCullough Rm 700</b> Tues, Thurs 3:10 - 4:00 p.m.</p> <p><b>Townzen Rm 801</b> Mon, Tue, Thur, Fri 3:15 - 3:45 p.m.</p> <p><b>Wakefield Rm 305</b> Thursday 3:15 - 4:15 p.m.</p> <p><b>Zamora Rm 302</b> Friday's 3:15p-4:15p</p> <p><b>ELD Tutoring</b> Location: Library Morning: 7:30 - 8:10 a.m. Afternoon: 3:10 - 4:00 p.m. Wednesdays 2:10 - 4:00 p.m. in the Counseling Office Classroom</p> <p>Mon, Tue, Thu, Fri. Dismissal -3:10pm Wednesday-Dismissal-2:10pm</p>

<u>Weekly Lunch</u> Lunch: 11:53-12:28 Wednesday: 11:19 – 11:54	<u>Detention:</u> Tues & Thurs 3:15pm-4:15pm	<u>Athletic Release Schedule</u> *Subject to Weather*					
		Date	Sport	Site	JV/Var Time	Release	Depart
5/11 - Cooks Choice, *Cheeseburger	Thursday 5/14 Room 507 Blankenship	May 15	Varsity Softball Playoffs	Home	4:00p	2:45p	N/A
5/12 - *Cheeseburger with BBQ sauce, bacon, crispy onions, * Cold Deli Wrap	Tuesday 5/19 Room 504 Michalk	May 15	Track @ Sections West Valley	Away	3:00p	11:45a	12:00p
5/13 - Franks Hot Wings or BBQ Chicken Wings with Texas Toast, Cooks Choice	Saturday School 8:00-11:30 a.m. 5/16 Room 701 Campos	May 19	Varsity Softball Playoffs	Home	4:00p	2:45p	N/A
5/14 - Beef Quesabirria Tacos, Cooks Choice		May 21	Super regional Softball Playoff	Home	4:00p	2:45p	N/A
5/15 - Papa Murphy's Pizza (Variety), Cooks Choice		May 23	Softball Championship		TBD	N/A	N/A

### **Important Reminders:**

STUDENTS: Please make sure you are checking your student email and Google Classroom daily for any important information.

Our counseling office provides seniors with key resources through a Scholarship Bulletin and a Senior Class Google Classroom. These platforms are updated regularly with scholarship opportunities, college and trade school application deadlines, AP/ACT and SAT testing information, and details on financial aid, FAFSA/CADAA applications, and local career pathways. Students can also find reminders about senior events, graduation requirements, and upcoming workshops. Our goal is to ensure every senior has the tools, guidance, and information they need to successfully navigate their post-graduation plans.

If you are ***not*** in the Google Classroom for the Class of 2026, 2027, 2028, or 2029, please see Mr. Ryan in the Counseling Office. This will be your graduating class's Google Classroom for your entire high school career at CHS, and you'll miss out on many valuable opportunities and resources if you're not in it!

Seniors, as you are getting acceptance letters to colleges/tradeschools or work programs, please come by the counseling office and let us know. We want to celebrate you and your achievements by taking your picture and sharing what your post graduation plans are. We can also help guide you on next steps!

Tap to Pay is NOT available. We accept debit/credit, cash and checks.

---

### **Announcements:**

Interested in joining X Country? Sign-ups are now available in the front office! There will also be a mandatory meeting for all interested students on Friday, May 22nd, at 3:30pm in Ms. Pinas room. Please make sure to attend if you plan on participating this season!

**Reminder: Senior Project Presentation Day will take place on Wednesday, May 20th. Students will follow the modified schedule below:**

Period 1: 8:10–8:40  
Period 2: 8:45–9:13  
Period 3: 9:18–9:46  
Break: 9:46–9:53  
Period 4: 9:58–10:26  
Period 5: 10:31–10:59  
Period 6: 11:04–11:32  
Period 7: 11:37–12:05 (Student Dismissal)

Senior Presentation Schedule:

Judges Check-In: 12:40  
Welcome/Review: 12:45–1:00  
Portfolio Review: 1:00–1:35  
1st Presentation: 1:40  
2nd Presentation: 2:00  
3rd Presentation: 2:20  
4th Presentation: 2:40  
5th Presentation: 3:00  
Closure/Feedback: 3:20

**To help maintain a professional environment for our seniors, no underclassmen should be on campus during presentations unless you have been enlisted to be a junior timer.**

**Reminder that this Friday we will be on a Rally Schedule:**

**CHS Bell Schedule 2025-2026  
Rally Schedule**

Period 1      8:10      -      9:00

Period 2	9:05	-	9:49
BREAK	9:49	-	9:56
Period 3	10:01	-	10:45
Period 4	10:50	-	11:34
LUNCH	11:34	-	12:09
Period 5	12:14	-	12:58
Period 6	1:03	-	1:47
Period 7	1:52	-	2:35
Rally	2:40	-	3:10

Redbull might not actually give you wings, but it certainly gave the yearbook a set. They are flying out of here! We have less than 60 books left. Purchase your book for \$60 with Ms. Sham before we sell out.

### **A Night In The Bayou Dress Up Days**

Monday May 11th: Lost in the Bayou- Dress in camo or as a tourist

Tuesday May 12th: Reflection in the water- Dress as your younger self

Wednesday May 13th :Lottie or Tiana- Where pink or green

Thursday May 14th :Bayou bound- Wear college attire

Friday May 15th: Glow in the Bayou- Wear bright or neon colors

Hey juniors! If you signed up to be a junior timer for senior project presentations, there will be a mandatory meeting at lunch on Wednesday, May 13<sup>th</sup> in the counseling office classroom. It will be quick, but if you do not attend or communicate with Ms. Proctor you will be removed as a junior timer. We will meet at 11:40. Don't be late.

### **Seniors!**

As we prepare for our Senior Awards Night, we want to ensure that all students are properly recognized for their hard work and accomplishments. If you have received any scholarships, please contact the Counseling Office as soon as possible so we can include you in the program and make sure you receive the recognition you deserve during the ceremony!

All football players on campus who plan on playing football in the fall there is an absolutely mandatory meeting in the library at 3:20 on May 14<sup>th</sup>. We will be going over player pack sizes, scheduling, and season expectations. This is 100 percent mandatory! -Coach Niccum

Hey seniors! If you want to decorate your cap for graduation, you must sign and turn in a Graduation Cap Contract. These were passed out in your Government class. They are due by Monday, May 18<sup>th</sup> by 4:00 to the counseling office. If you do not turn in a contract, you will not be able to decorate your cap. Please see Ms. Proctor if you have any questions.

N&S Tractor is currently hiring Entry-Level/Apprentice Technicians and is seeking motivated individuals interested in mechanical trades, with no prior experience or certifications required. The flyer highlights on-the-job training, mentorship, shop-supplied tools, competitive pay, health benefits, and 401(k) opportunities while emphasizing that attitude and willingness to learn are valued over experience. <https://shorturl.at/ZtfXY>

Seniors here are the next upcoming due dates

May 6<sup>th</sup> - portfolio workshop (optional) 1:30-3:30 in the counseling office classroom

May 8<sup>th</sup> - Portfolio due to Counseling Office by 3:45.

May 15<sup>th</sup> - Presentations/slides due by midnight to Google Classroom.

Please come by the counseling office and see Ms. Proctor with questions.

EMS/CHS Band/Guitar Concert & Art Gallery will be May 14<sup>th</sup> 5 pm at the District Office, 745 10th St, Colusa, CA

Tennis sign ups are now in the front office. If you want to try out for the team, please make sure you sign up. We will have a tennis meeting on May 26<sup>th</sup>, right after school.

Prom Ticket Prices:

5/11/26-5/15/26- \$40 Single/\$75 Pair W/ASB & \$45 Single/\$85 Pair W/O ASB

5-16-26 At the door, one price: \$50 Single, \$95 Couple

FFA Livestock Exhibitors: Don't forget to order your Fair T-Shirt through the link provided in Google Classroom. You need the t-shirt for when you work barn duty and run sale invoices at the Colusa County Fair. Web Shop closes May 18. All t-shirts will be delivered to the high school and will be distributed at the barn set up for fair.

Escuela Preparatoria de Colusa  
Escuela Preparatoria  
Alternativa de Colusa



**Boletín Diario**  
**13 de Mayo de 2026**

Para obtener información sobre la escuela y el atletismo, visite:

<https://colusahigh.colusa.k12.ca.us/>

**Halcones rojos**  
**¡La DECISIÓN es tuya!**

**Comunidad**  
**Humildad**  
**Responsabilidad**  
**Innovación**  
**Colaboración**  
**Elevación**

<u>Próximos Eventos:</u>	<u>Información importante</u>
<ul style="list-style-type: none"> <li>14 de mayo Examen de español AP</li> <li>May 14th Galería de arte / Concierto de la banda — 5:00 p. m.</li> <li>15 de mayo Asamblea del Baile de Graduación</li> <li>14 al 16 de mayo: Viaje de los estudiantes de segundo año de la ESA a Fort Bragg</li> <li>15, 19 y 23 de mayo: Fechas de los playoffs de béisbol</li> <li>15, 19, 21 y 2 de mayo — Fechas de los playoffs de sóftbol</li> <li>Baile de graduación del 16 de mayo</li> <li>Banquete de la FBLA — 18 de mayo @ 5:30</li> <li>18 al 22 de mayo Semana de Agradecimiento al Personal Clasificado</li> <li>20 de mayo Día de la presentación de proyectos de fin de carrera</li> </ul>	<p>Tutoría para estudiantes disponible en el aula de la oficina de consejería de lunes a jueves durante el almuerzo.</p> <p><b>Haney 303</b> Lun, Mar 3:10 - 4:40 p.m.</p> <p><b>Stever, 508</b> Lun, Mar, Jue, Vie 3:15 - 4:00 p.m.</p> <p><b>Michalk, 504</b> Por la mañana solo con cita previa</p> <p><b>Giffin, 503</b> Martes, Jueves 3:10 - 4:00 p.m.</p> <p><b>McCullough, 700</b> Martes, Jueves 3:10 - 4:00 p.m.</p> <p><b>Townzen, 801</b> Lunes, martes, jueves, viernes 3:15 - 3:45 p.m.</p> <p><b>Wakefield, 305</b> Jueves 3:15 - 4:15 p.m.</p> <p><b>Zamora, 302</b> Viernes 3:15p-4:15p</p> <p><b>Tutoría de ELD</b> Ubicación: Biblioteca Mañana: 7:30 - 8:10 a. m. Tarde: 3:10 - 4:00 p. m. Miércoles: 2:10 - 4:00 p. m. en el aula de la Oficina de Consejería</p> <p><u>Lun, Mar, Jueves, Vie.</u> Despida 3:10 P.M. <u>Miércoles</u> Despida 2:10 P.M.</p>

<u>Almuerzo semanal</u> Almuerzo: 11:53-12:28 miércoles: 11:19 – 11:54	<u>Detención:</u> Martes y jueves 3:15pm-4:15pm	<u>Calendario de lanzamientos atléticos</u> <i>*Sujeto a clima*</i>					
		Date	Sport	Site	JV/Var Ti	Release	Depart
5/11 – Elección del chef: Hamburguesa con queso	Jueves 5/14 Room 507 Blankenship	May 15	Varsity Softball Playoffs	Home	4:00p	2:45p	N/A
5/12 – Hamburguesa con queso, salsa barbacoa, tocino y cebolla crujiente; Wrap frío de fiambres.	Martes 5/19 Room 504 Michalk	May 15	Track @ Sections West Valley	Away	3:00p	11:45a	12:00p
5/13 – Alitas picantes estilo Frank's o alitas de pollo a la barbacoa con pan tostado estilo Texas (a elección del chef)	Escuela del sábado 8:00-11:30 a.m. 5/16 Room 701 Campos	May 19	Varsity Softball Playoffs	Home	4:00p	2:45p	N/A
5/14 – Tacos de quesabirria de res — Elección del chef		May 21	Super regional Softball Playoff	Home	4:00p	2:45p	N/A
5/15 – Elección del chef, pizza de Papa Murphy's (variedad)		May 23	Softball Championship	TBD	TBD	N/A	N/A

### **Recordatorios Importantes:**

Las inscripciones para el equipo de porristas de CHS están disponibles en la oficina principal del 9 al 20 de marzo.

Reunión obligatoria de tenis masculino el miércoles 21 de enero en el salón 504 durante el almuerzo.

Estudiantes de último año: recuerden consultar regularmente nuestro Boletín de Becas para conocer las oportunidades de becas y obtener consejos útiles.

ESTUDIANTES: Por favor, asegúrense de revisar su correo electrónico estudiantil y Google Classroom diariamente para obtener información importante.

Nuestra oficina de orientación ofrece a los estudiantes de último año recursos clave a través de un Boletín de Becas y un Aula Virtual de Google para la clase. Estas plataformas se actualizan periódicamente con información sobre becas, fechas límite para solicitar ingreso a universidades y escuelas técnicas, exámenes AP/ACT y SAT, y detalles sobre ayuda financiera, solicitudes FAFSA/CADAA y opciones de carrera a nivel local. Los estudiantes también pueden encontrar recordatorios sobre eventos para estudiantes de último año, requisitos de graduación y próximos talleres. Nuestro objetivo es garantizar que cada estudiante de último año cuente con las herramientas, la orientación y la información necesarias para gestionar con éxito sus planes después de la graduación.

Si perteneces a la promoción de 2026, 2027, 2028 o 2029 y deseas acceder a Google Classroom, habla con el Sr. Ryan en la Oficina de Orientación. Esta será la plataforma de Google Classroom de tu clase durante toda tu estancia en CHS, ¡y te perderás muchas oportunidades y recursos valiosos si no participas!

Estudiantes de último año, a medida que reciban cartas de aceptación de universidades, escuelas vocacionales o programas de trabajo, por favor, pasen por la oficina de consejería para informarnos. Queremos celebrar sus logros, tomarles una foto y compartir sus planes para después de la graduación. ¡También podemos ayudarlos con los siguientes pasos!

Tap to Pay NO está disponible. Aceptamos tarjetas de débito/crédito, efectivo y cheques.

---

### **Anuncios:**

**Recordatorio: El Día de Presentación de Proyectos de los Estudiantes de Último Año (Seniors) se llevará a cabo el miércoles 20 de mayo. Los estudiantes seguirán el horario modificado que se indica a continuación:**

Período 1: 8:10–8:40

Período 2: 8:45–9:13

Período 3: 9:18–9:46

Receso: 9:46–9:53

Período 4: 9:58–10:26

Período 5: 10:31–10:59

Período 6: 11:04–11:32

Período 7: 11:37–12:05 (Salida de los estudiantes)

Horario de presentaciones de los estudiantes de último año:

Registro de jueces: 12:40

Bienvenida/Repaso: 12:45–1:00

Revisión de portafolios: 1:00–1:35

1.<sup>a</sup> presentación: 1:40

2.<sup>a</sup> presentación: 2:00

3.<sup>a</sup> presentación: 2:20

4.<sup>a</sup> presentación: 2:40

5.<sup>a</sup> presentación: 3:00

Cierre/Comentarios: 3:20

**Para ayudar a mantener un ambiente profesional para nuestros estudiantes de último año, ningún estudiante de cursos inferiores deberá permanecer en el campus durante las presentaciones, a menos que haya sido designado para servir como cronometrador (estudiante de penúltimo año).**

¿Te interesa unirse al equipo de campo a través (Cross Country)? ¡Las inscripciones ya están disponibles en la oficina principal!

También habrá una reunión obligatoria para todos los estudiantes interesados el viernes 22 de mayo, a las 3:30 p. m., en el salón

de la Sra. Pinas. ¡Por favor, asegúrate de asistir si planeas participar esta temporada!

Les recordamos que este viernes tendremos un horario especial por asamblea:

### **Horario de clases de CHS 2025-2026**

#### **Horario de asamblea**

Periodo 1	8:10	-	9:00
Periodo 2	9:05	-	9:49
RECESO	9:49	-	9:56
Periodo 3	10:01	-	10:45
Periodo 4	10:50	-	11:34
ALMUERZO	11:34	-	12:09
Periodo 5	12:14	-	12:58
Periodo 6	1:03	-	1:47
Periodo 7	1:52	-	2:35
Asamblea	2:40	-	3:10

Puede que Red Bull no te dé alas, pero sin duda se las dio al anuario. ¡Están volando! Nos quedan menos de 60 ejemplares.

Adquiere tu anuario por \$60 con la Sra. Sham antes de que se agoten.

### **Días de disfraces: Una noche en el pantano**

Lunes, 11 de mayo: Perdido en el pantano — Vístete de camuflaje o como turista

Martes, 12 de mayo: Reflejo en el agua — Vístete como tu versión más joven

Miércoles, 13 de mayo: Lottie o Tiana — Viste de rosa o verde

Jueves, 14 de mayo: Rumbo al pantano — Viste ropa universitaria

Viernes, 15 de mayo: Resplandor en el pantano — Viste colores brillantes o neón

¡Hola, alumnos de penúltimo año! Si se inscribieron para ser cronometradores en las presentaciones de los proyectos de fin de curso de los alumnos de último año, habrá una reunión obligatoria durante la hora del almuerzo el miércoles 13 de mayo, en el aula de la oficina de orientación. Será una reunión breve; sin embargo, si no asisten o no se comunican con la Sra. Proctor, serán dados de baja de su función como cronometradores. Nos reuniremos a las 11:40. No lleguen tarde.

¡Estudiantes de último año!

Mientras nos preparamos para nuestra Noche de Premios de Graduación, queremos asegurarnos de que todos los estudiantes reciban el reconocimiento adecuado por su arduo trabajo y sus logros. Si han recibido alguna beca, por favor comuníquense con la Oficina de Orientación lo antes posible para que podamos incluirlos en el programa y asegurar que reciban el reconocimiento que merecen durante la ceremonia.

Para todos los jugadores de fútbol americano del campus que tengan previsto jugar este otoño: habrá una reunión absolutamente obligatoria en la biblioteca el 14 de mayo a las 3:20 p. m. En ella abordaremos las tallas de los paquetes de equipación, el calendario y las expectativas para la temporada. ¡La asistencia es 100 % obligatoria! —Entrenador Niccum

¡Hola, estudiantes de último año! Si desean decorar su birrete para la graduación, deben firmar y entregar un Contrato para la Decoración del Birrete de Graduación. Estos documentos se distribuyeron en su clase de Gobierno. La fecha límite para entregarlos en la oficina de consejería es el lunes 18 de mayo, antes de las 4:00 p. m. Si no entregan el contrato, no podrán decorar su birrete. Por favor, consulten a la Sra. Proctor si tienen alguna pregunta.

N&S Tractor está contratando actualmente técnicos de nivel inicial y aprendices, y busca personas motivadas e interesadas en oficios mecánicos; no se requiere experiencia previa ni certificaciones. El folleto destaca la capacitación en el puesto de trabajo, la mentoría, el suministro de herramientas por parte del taller, una remuneración competitiva, beneficios de salud y oportunidades de plan 401(k), haciendo hincapié en que se valoran más la actitud y la disposición para aprender que la experiencia.

<https://shorturl.at/ZtfXY>

Estudiantes de último año, aquí tienen las próximas fechas límite:

6 de mayo: Taller de portafolios (opcional), de 1:30 a 3:30 p. m. en el aula de la Oficina de Orientación.

8 de mayo: Entrega del portafolios en la Oficina de Orientación antes de las 3:45 p. m.

15 de mayo: Entrega de presentaciones/diapositivas en Google Classroom antes de la medianoche.

Por favor, pasen por la Oficina de Orientación y consulten a la Sra. Proctor si tienen alguna pregunta.

EMS/CHS Band/Guitar Concert & Art Gallery will be May 14th 5 pm at the District Office, 745 10th St, Colusa, CA

Las inscripciones para tenis ya están disponibles en la oficina principal. Si deseas presentarte a las pruebas para el equipo, por favor asegúrate de inscribirte. Tendremos una reunión de tenis el 26 de mayo, justo después de la salida de clases.

Precios de las entradas para el baile de graduación:

11/05/26 – 15/05/26: \$40 individual / \$75 por pareja (con ASB); \$45 individual / \$85 por pareja (sin ASB)

16/05/26: En la puerta (precio único): \$50 individual, \$95 por pareja

Estudiantes de último año: tienen algunas fechas de entrega próximas para su proyecto de graduación:

1 de mayo

Fecha límite para la entrega de la reflexión y la verificación del proyecto (firmada por el mentor).

Expositores de ganado de la FFA: No olviden pedir su camiseta de la Feria a través del enlace proporcionado en Google

Classroom. Necesitarán la camiseta para cuando les toque realizar las guardias en el establo y gestionar las facturas de ventas

durante la Feria del Condado de Colusa. La tienda en línea cerrará el 18 de mayo. Todas las camisetas se entregarán en la escuela

secundaria y se distribuirán en el establo durante los preparativos para la feria.